



# Super Bagger gazonmaaier van 53 cm

Modelnr.: 20897—Serienr.: 311000001 en hoger

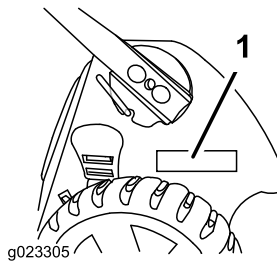
Gebruikershandleiding

## Inleiding

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro via [www.Toro.com](http://www.Toro.com) voor informatie over producten en accessoires, om een dealer te vinden of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op Figuur 1.



Figuur 1

1. Plaatje met modelnummer en serienummer

U kunt het modelnummer en het serienummer noteren in de ruimte hieronder:

Modelnr.: _____
Serienr.: _____

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (Figuur 2) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

## WAARSCHUWING

### CALIFORNIË Proposition 65 Waarschuwing

De uitlaatgassen van de motor van dit product bevatten chemische stoffen waarvan bekend is dat ze kanker, geboortefwijkingen of andere schade aan de voortplantingsorganen kunnen veroorzaken.

**Belangrijk:** De motor van dit product is niet uitgerust met een vonkenvanger. Gebruik van de machine in een bosgebied of op een met dicht struikgewas of gras begroeid terrein is in strijd met de bepalingen van de Wet op de Openbare Hulpbronnen (Public Resource Code), Afdeling 4442 van de Staat Californië. In andere landen of staten kunnen soortgelijke wetten van kracht zijn.

Dit vonkontstekingsysteem is in overeenstemming met de Canadese ICES-002.

De bijgevoegde *Bedieningshandleiding van de motor* wordt geleverd om informatie te verstrekken met betrekking tot de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en de California Emission Control Regulation betreffende uitlaatsystemen, onderhoud en waarborgen. Nieuwe exemplaren kunt u bestellen via de fabrikant van de motor.

Voor modellen waarvan het aantal PK is aangegeven, is de bruto PK door de motorfabrikant gemeten in laboratoriumomstandigheden gemeten volgens SAE J1940. Omdat bij de configuratie rekening is gehouden met de veiligheids-, emissie- en

gebruiksvoorschriften, zal de motor van dit type gazonmaaiers in de praktijk veel minder PK hebben.

# Veiligheid

**Onjuist gebruik of onderhoud van deze maaier kan letsel tot gevolg hebben. Houd u aan deze veiligheidsinstructies om het risico op letsel te verminderen.**

Toro heeft deze maaier ontworpen voor en getest op veilig gebruik. Als u zich echter niet houdt aan de volgende instructies kan dit lichamelijk letsel tot gevolg hebben.

**Het is van essentieel belang dat u en eventuele andere gebruikers van de maaier de inhoud van deze handleiding lezen en begrijpen voordat de motor voor het eerst wordt gestart om maximale veiligheid en de beste prestaties te garanderen en zodat u kennis over het product opdoet. Let men name op het symbool voor veiligheidswaarschuwingen (Figuur 2) dat Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar - 'instructie voor persoonlijke veiligheid' kan betekenen. Zorg dat u de instructies leest en begrijpt, dit is belangrijk voor de veiligheid. Niet-naleving van de instructie kan leiden tot lichamelijk letsel.**

## Algemene veiligheidsregels met betrekking tot de maaimachine

De volgende instructies zijn ontleend aan ISO-norm 5395.

Deze machine kan handen en voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen. Als u de veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

### Instructie

- Lees deze handleiding aandachtig door. Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met bedieningsorganen en weet hoe u de machine moet gebruiken.
- Laat nooit kinderen of personen die de instructies niet kennen, de maaimachine gebruiken. Voor de bestuurder kan een wettelijke minimumleeftijd gelden.
- Onthoud dat de bestuurder verantwoordelijk is voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendommen.
- Zorg ervoor dat u de uitleg over alle pictogrammen op de maaimachine en in de instructies hebt gelezen en begrepen.

## Benzine

**WAARSCHUWING:** brandstof is licht ontvlambaar.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen.

- Bewaar brandstof uitsluitend in tanks of blikken die speciaal daarvoor bedoeld zijn.
- Vul de brandstoftank nooit binnenshuis; tijdens het bijvullen niet roken.
- Vul brandstof bij voordat u de motor start. Verwijder nooit de dop van de brandstoftank en vul nooit benzine bij wanneer de motor loopt of heet is.
- Probeer de motor niet te starten als er brandstof is gemorst. Verwijder de machine dan uit de buurt van de plek waar is gemorst, en voorkom elke vorm van open vuur of vonken totdat de brandstofdampen volledig zijn verdwenen.
- Doe steeds de dop weer zorgvuldig op brandstoftanks en -containers.

## Vóór ingebruikname

- Draag tijdens het maaien altijd een lange broek en stevige schoenen. Draag geen schoenen met open tenen en loop niet op blote voeten.
- Inspecteer eerst grondig het terrein waar u de machine wilt gebruiken en verwijder alle stenen, takken, draden, botten of andere vreemde voorwerpen.
- Controleer vóór gebruik altijd of de beschermplaten en veiligheidsvoorzieningen zoals grasgeleiders en grasvangers, op hun plaats zitten en naar behoren werken.
- Controleer vóór het gebruik de messen, bevestigingsbouten en het maaimechanisme altijd op sporen van slijtage of beschadiging. Vervang versleten of beschadigde messen en bouten altijd als complete set om een goede balans te behouden.

## Starten

- Houd de maaimachine niet schuin als u de motor aanzet, behalve als u de machine schuin moet houden om te starten. Houd de machine in dat geval niet schuiner dan nodig is, en til alleen de zijde op die het verst van u verwijderd is.
- Houd u bij het starten van de motor zorgvuldig aan de voorschriften en houd uw voeten uit de buurt van de maimes(sen) en niet vóór de afvoeropening.

## Gebruiksaanwijzing

- Houd iedereen weg uit het gebied waarin u de machine gebruikt, met name kinderen en huisdieren.

- Maai uitsluitend bij daglicht of goed kunstlicht.
- Let op kuilen in het terrein en andere verborgen gevaren.
- Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen. Blijf altijd uit de buurt van de afvoeropening.
- U mag een maaimachine nooit optillen of dragen terwijl de motor loopt.
- Ga zeer voorzichtig te werk als u een loopmaaimachine achteruitrijdt of naar u toetrekt.
- Lopen, nooit rennen.
- Hellingen:
  - Maai niet op al te steile hellingen.
  - Wees uiterst voorzichtig op hellingen.
  - Maai dwars over een helling, nooit helling op en af, en wees uiterst voorzichtig als u op een helling van richting verandert.
  - Zorg dat u op hellingen altijd stevig staat.
- Verminder de snelheid op een helling en in een scherpe bocht om te voorkomen dat de machine omkantelt of dat u de controle over de machine verliest.
- Zorg ervoor dat het mes stilstaat als u de maaimachine schuin moet houden om oppervlakken over te steken die niet met gras zijn begroeid, en als u de machine naar het terrein brengt waar u moet maaien of daar weer weghaalt.
- Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte lopen, omdat zich daar giftige koolmonoxidestoffen kunnen verzamelen.
- Zet de motor af,
  - als u de maaimachine achterlaat.
  - voordat u brandstof bijvult.
  - voordat u de grasvanger verwijdert.
  - voordat u de maaihoogte instelt, tenzij die vanaf de bestuurderspositie kan worden ingesteld.
- Zet de motor af en maak de bougiekabel los:
  - voordat u verstoppingen losmaakt of het uitwerpkanaal ontstopt.
  - voordat u de maaimachine controleert, reinigt of er werkzaamheden aan verricht.
  - als u een vreemd voorwerp heeft geraakt, moet u de maaimachine op beschadigingen controleren en reparaties uitvoeren voordat u de machine opnieuw start en weer in gebruik neemt.

- als de maaimachine abnormaal begint te trillen (direct controleren).
- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.
- Let op het verkeer als u in de buurt van een weg werkt of deze oversteeft.

## Onderhoud en opslag

- Draai alle moeren, bouten en schroeven regelmatig strak aan, zodat de machine steeds veilig in gebruik is.
- Gebruik geen hoge druk als u werktuigen op de machine reinigt.
- Als er zich brandstof in de tank bevindt, mag u de machine niet opslaan in een afgesloten ruimte waar brandstofdampen in contact kunnen komen met open vuur of vonken.
- Laat de motor afkoelen voordat u de machine in een afgesloten ruimte opslaat.
- Om het risico van brand te verminderen, moet u de motor, de geluiddemper, het accucompartiment en de benzinetank vrij van gras, bladeren of overtollig vet houden.
- U moet de onderdelen van de grasvanger en de afvoergeleider veelvuldig controleren en, indien nodig, vervangen door onderdelen die de fabrikant heeft aanbevolen.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen met het oog op een veilig gebruik.
- Vervang geluiddempers die gebreken vertonen.
- Als het nodig is de brandstoftank af te tappen, doe dit dan buiten.
- Verander de instellingen van de motor niet en voorkom overbelasting van de motor. Laat de motor

niet met een te hoog toerental lopen omdat dit de kans op ongevallen kan vergroten.

- Let op dat bij machines met meerdere messen andere messen kunnen gaan draaien doordat u een mes draait.
- Wees voorzichtig als u de machine afstelt en voorkom dat uw vingers bekneld raken tussen de draaiende messen en de vaste onderdelen van de machine.
- **Om de beste prestaties en een veilig gebruik te verzekeren, dient u uitsluitend originele Toro-onderdelen en accessoires te gebruiken. Gebruik nooit universele onderdelen en accessoires; deze kunnen de veiligheid in gevaar brengen.**

## Geluidsdruk

Deze machine oefent een geluidsdruk van 90 dBA uit op het gehoor van de gebruiker, met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA. Het geluidsniveau werd bepaald volgens de procedures in EN 836.

## Geluidsniveau

Deze machine heeft een gegarandeerd geluidsniveau van 98 dBA uit met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA. Het geluidsniveau is vastgesteld volgens de procedures in ISO 11094.

## Hand-arm vibratie

Gemeten trillingsniveau op de linkerhand = 5,0 m/s<sup>2</sup>

Gemeten trillingsniveau op de rechterhand = 5,2 m/s<sup>2</sup>

Onzekerheidswaarde (K) = 2,1 m/s<sup>2</sup>

De gemeten waarden zijn bepaald volgens de procedures in EN 836.

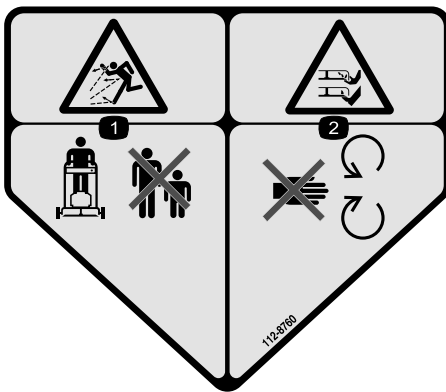
## Veiligheids- en instructiestickers

**Belangrijk:** Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang beschadigde stickers.



**Merkteken van fabrikant**

1. Geeft aan dat het mes onderdeel van een originele Toro-maaimachine is.



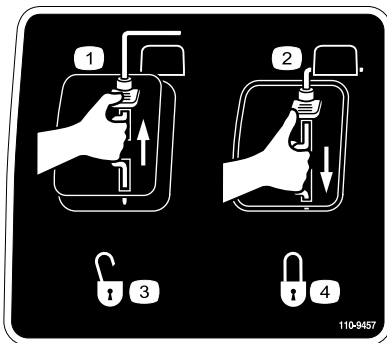
112-8760

1. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
2. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.



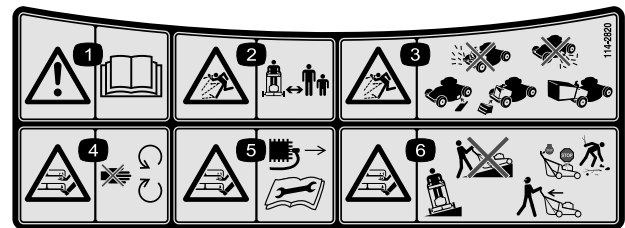
117-5902

1. Handgreep rechtop
2. Handgreep ingeklapt
3. Zet voetschakelaar vrij om handgreep in te klappen



110-9457

1. Motor uitzetten
2. Motor aanzetten
3. Ontgrendeld
4. Vergrendeld



114-2820

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
3. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de achterafvoer of de grasvanger; gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de zijafvoer of de grasgeleider.
4. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaiers – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.
5. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd door het maaiers – Verwijder het sleuteltje uit het contact en raadpleeg de instructies vóór u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
6. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd door het maaiers – Maai nooit heuvelopwaarts en heuvelafwaarts. Gebruik de machine dwars op hellingen. Zet de motor af voordat u de bestuurderspositie verlaat en kijk achterom als u achteruitloopt.



119-3796

1. Druk op de knop om het maaiers in te schakelen.
2. Trek de beugel achteruit naar de handgreep.

# Montage

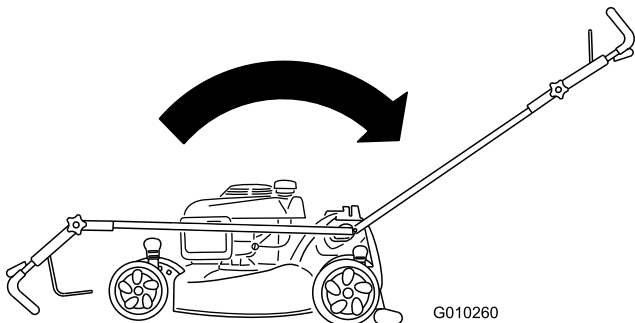
## 1

### De handgreep uitklappen

Geen onderdelen vereist

#### Procedure

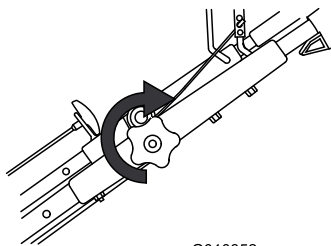
1. Trek de handgreep naar achteren en houd de bovenste handgreep op zijn plaats (Figuur 3).



Figuur 3

**Opmerking:** De handgreep klikt op zijn plaats.

2. Draai de handgreepknop zo goed mogelijk vast (Figuur 4).



Figuur 4

## 2

### De motor bijvullen met olie

Benodigde onderdelen voor deze stap:

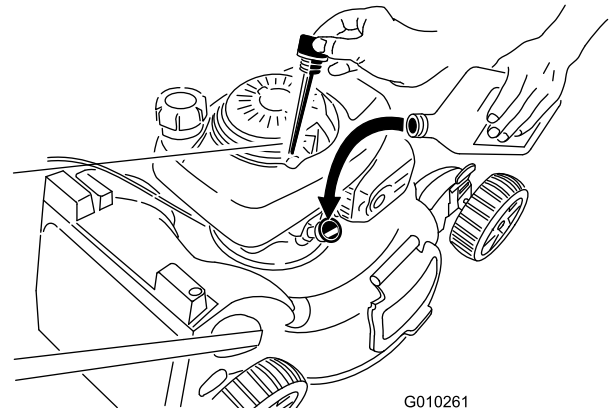
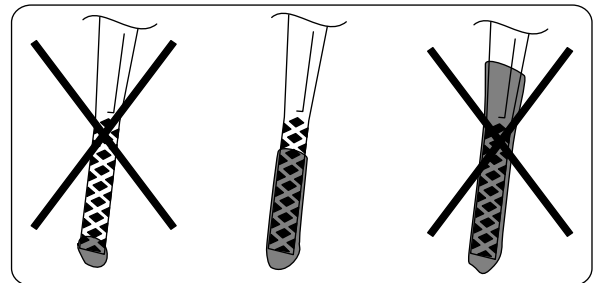
0,55 l

SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie , SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute (API) of hoger (niet meegeleverd bij de maaier).

#### Procedure

**Belangrijk:** De maaimachine wordt geleverd zonder olie in het carter.

1. Verwijder de peilstok (Figuur 5).



Figuur 5

2. Giet **langzaam** olie in de vulbuis en controleer het peil periodiek met behulp van de peilstok zoals wordt getoond in Figuur 5 totdat u op de peilstok kunt aflezen dat het carter is gevuld. **Niet te vol vullen.**(Maximale vulhoeveelheid: 0,55 l), **type: SAE 30 reinigingsolie** met onderhoudsclassificatie SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger.

**Opmerking:** Telkens als u het oliepeil controleert, dient u de peilstok te verwijderen en schoon te wrijven. Vervolgens brengt u de peilstok in de olielneuk (de peilstok er niet inschroeven) en trekt

u de peilstok er weer uit om het peil te controleren (Figuur 5).

**Opmerking:** Als u te veel olie in de motor hebt gedaan, moet u dit er uit gieten zoals wordt uitgelegd onder Motorolie verversen.

3. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.

**Belangrijk:** *Ververs de motorolie na de eerste 5 bedrijfsuren; daarna moet dit elk jaar gebeuren. Zie Motorolie verversen.*

# 3

## De mulchplug of grasvanger plaatsen

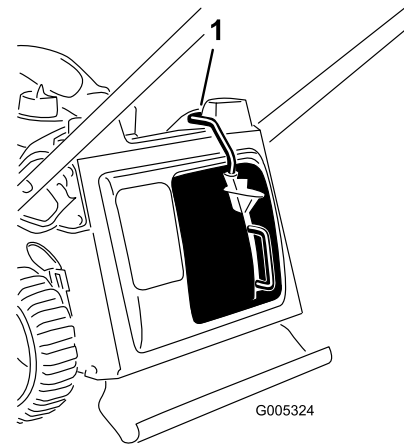
**Geen onderdelen vereist**

### Procedure

U moet de mulchplug (voor fijnmaken of zijwaarts afvoeren van gras) of de grasvanger (voor verzamelen in een zak) op de juiste wijze installeren, anders **stopt de motor wanneer de bedieningsstang van het maaimes wordt gebruikt.**

De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar, die zich onderaan een kanaal rechtsboven, achterop de maaimachine bevindt. Deze voorkomt dat het maaimes werkt als er geen mulchplug of grasvanger is geïnstalleerd. Dit voorkomt dat de maaimachine afval naar de bediener werpt via de achterafvoer.

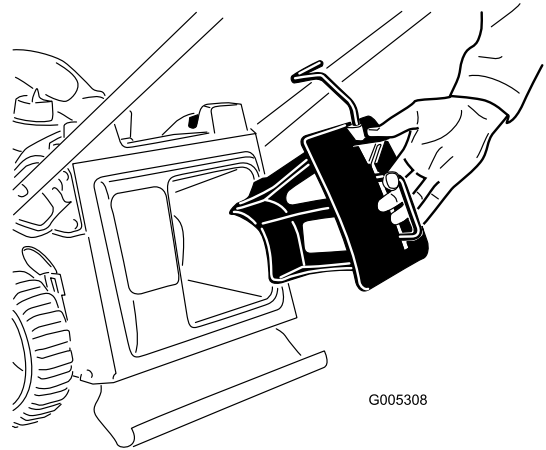
Om te zorgen dat de schakelaar de aanwezigheid van de mulchplug waarneemt, moet de bovenkant van de mulchplug **zich volledig** in het **kanaal bevinden** (Figuur 6).



**Figuur 6**

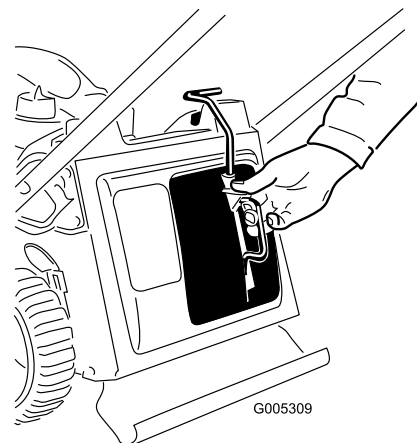
1. Bovenkant van mulchplughendel in schakelkanaal

1. Plaats de mulchplug in de maaimachine, indien deze nog niet geïnstalleerd is (Figuur 7).



**Figuur 7**

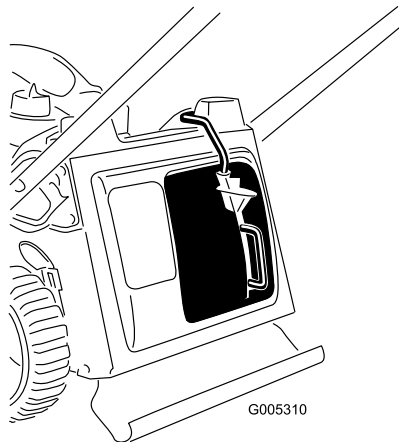
2. Druk met uw duim op de knop op de greep en plaats de mulchplug helemaal in de opening (Figuur 8).



**Figuur 8**

3. Laat de knop op de greep los en zorg dat de bovenkant van de greep zich volledig in het

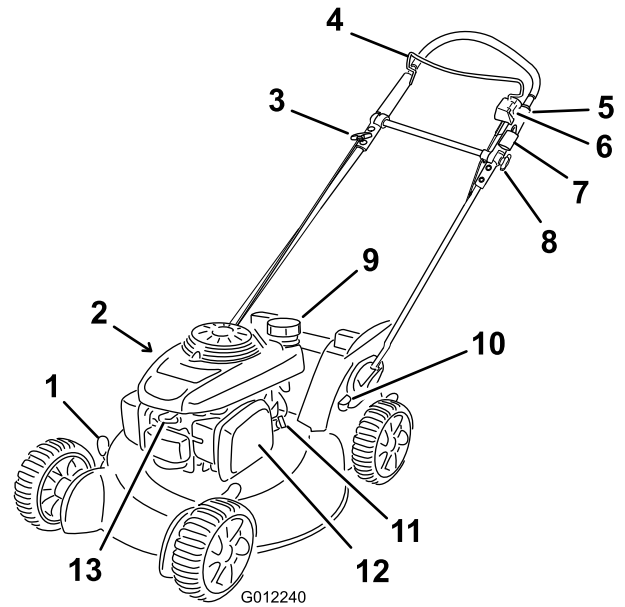
schakelkanaal bevindt (Figuur 9). Als de bovenkant van de greep zich niet in het schakelkanaal bevindt, gaat de maaimachine uit wanneer de bedieningsstang van het maimes wordt ingeschakeld.



Figuur 9

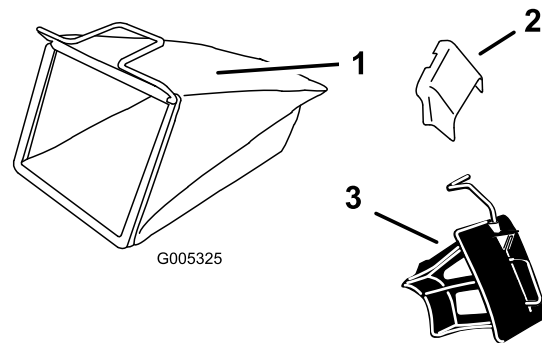
**Opmerking:** Als de greep niet goed vastklikt, moet u de kabel losmaken van de bougie en kijken of er zich vuil in de tunnel heeft opgehoopt en dit eventueel verwijderen.

## Algemeen overzicht van de machine



Figuur 10

- |                                      |                           |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Maaihoogtehendel                  | 8. Bovenste handgreepknop |
| 2. Peilstok/vulbuis (niet afgebeeld) | 9. Dop van brandstoftank  |
| 3. Handgreep van startkoord          | 10. Voetpedaal            |
| 4. Bedieningsstang voor maimes       | 11. Brandstofklep         |
| 5. Bovenste deel van de handgreep    | 12. Luchtfilter           |
| 6. Mesbedieningsknop                 | 13. Bougie                |
| 7. Contactschakelaar                 |                           |



Figuur 11

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 1. Grasvanger       | 3. Mulchplug (standaard aanwezig op de maaier) |
| 2. Zijuitwerpkanaal |  |



# Gebruiksaanwijzing

## De brandstoftank vullen

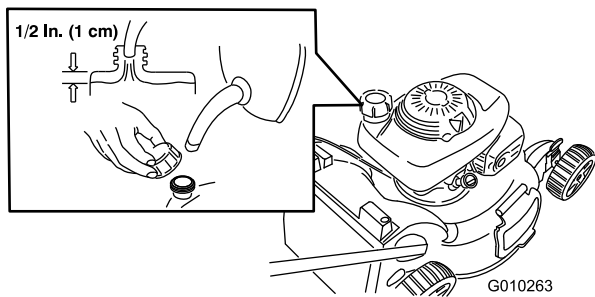
### ⚠ GEVAAR

Benzine is uitermate ontvlambaar en explosief. Brand of explosie van benzine kan brandwonden veroorzaken.

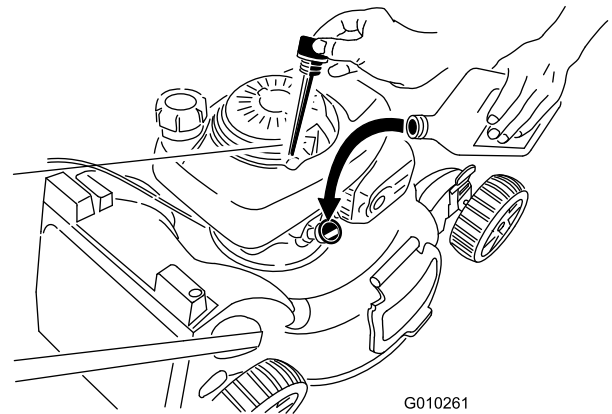
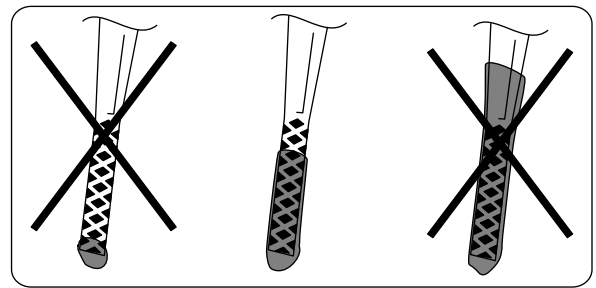
- Om te voorkomen dat een statische lading de benzine tot ontbranding kan brengen, moet u het benzinevat en/of de maaimachine voordat u de tank vult op de grond plaatsen, niet op een voertuig of een ander object.
- Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is. Neem gemorste benzine op.
- Rook niet als u omgaat met benzine, en houd benzine uit de buurt van open vuur of brandstof.
- Bewaar benzine in een goedgekeurd benzinevat en buiten bereik van kinderen.

Vul de brandstoftank met verse loodvrije, normale benzine van een bekend merk (Figuur 12).

**Belangrijk:** Om startproblemen bij het volgende seizoen te verminderen, moet u het hele seizoen een stabilizer toevoegen aan de benzine. Gebruik nooit benzine die ouder is dan 30 dagen.



Figuur 12



Figuur 13

2. Haal de peilstok eruit en controleer het oliepeil (Figuur 13).

Als er geen olie op de peilstok te zien is, giet dan **langzaam** olie in de vulbuis en controleer het peil periodiek met behulp van de peilstok zoals wordt getoond in Figuur 13 totdat u op de peilstok kunt aflezen dat het carter is gevuld. **Niet te vol vullen.** (Maximale vulhoeveelheid: 0,55 l, type: SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie , SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger.)

**Opmerking:** Als u te veel olie in de motor hebt gedaan, moet u dit er uit gieten zoals wordt uitgelegd onder Motorolie verversen.

3. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.

## De maaihoogte instellen

### ⚠ WAARSCHUWING

Bij het instellen van de maaihoogte kunt u in aanraking komen met een bewegend mes. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.

- Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
- Plaats uw vingers niet onder de behuizing als u de maaihoogte instelt.

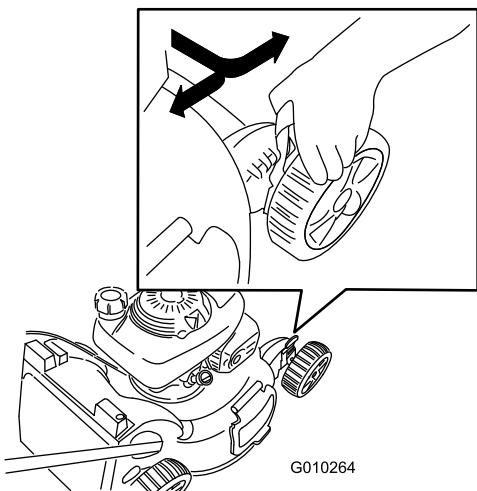
Zet de maaihoogte op de gewenste stand. Stel alle vier wielen op dezelfde hoogte in.

## Het motoroliepeil controleren

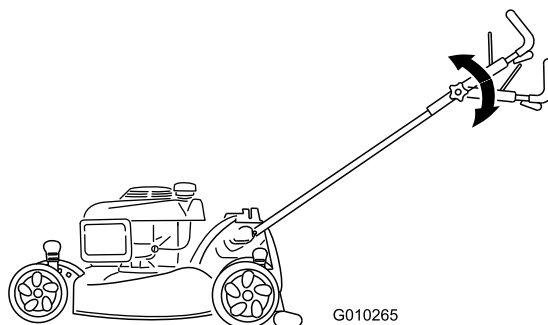
**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

1. Verwijder de peilstok, veeg deze schoon en steek de peilstok in de vulbuis, **maar schroef de peilstok niet vast** (Figuur 13).

**Opmerking:** Om de maaimachine hoger te zetten, moet u de 4 maaihoogtehendels naar voren bewegen; om de machine lager te zetten, moet u deze allemaal naar achteren bewegen.

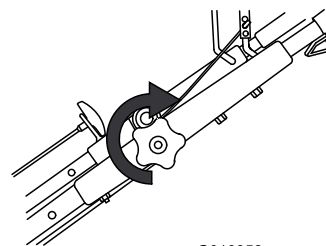


**Figuur 14**



**Figuur 16**

3. Draai de handgreepknop zo goed mogelijk vast (Figuur 17).



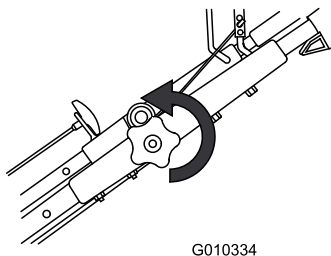
**Figuur 17**

## De hoogte van handgreep instellen

U kunt de bovenste handgreep hoger of lager zetten in een stand die u comfortabel vindt.

**Opmerking:** U kunt de bovenste handgreep niet hoger zetten dan de hoek van de onderste handgreep.

1. De bovenste handgreepschroef losdraaien (Figuur 15).



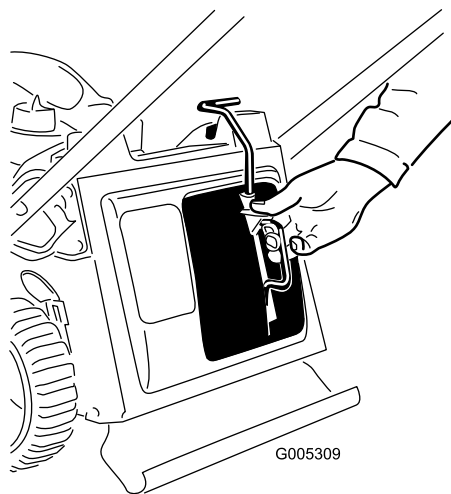
**Figuur 15**

2. Zet de bovenste handgreep in de gewenste stand (Figuur 16).

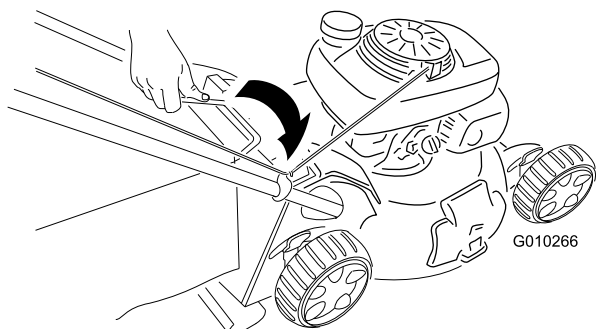
## De motor starten

**Belangrijk:** De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar die zorgt dat u het maimes niet kunt inschakelen tenzij u eerst de mulchplug of grasvanger goed op de maaimachine hebt geplaatst.

1. Plaats de mulchplug (Figuur 18) of de grasvanger (Figuur 19) op de maaimachine.

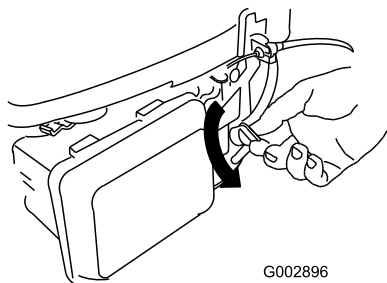


**Figuur 18**



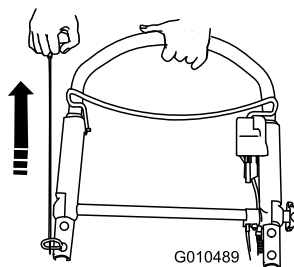
Figuur 19

2. Draai de hendel van de brandstofklep naar de stand Aan (Figuur 20).



Figuur 20

3. Trek het startkoord uit (Figuur 21).



Figuur 21

**Opmerking:** Als de motor dan nog niet wil starten, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.

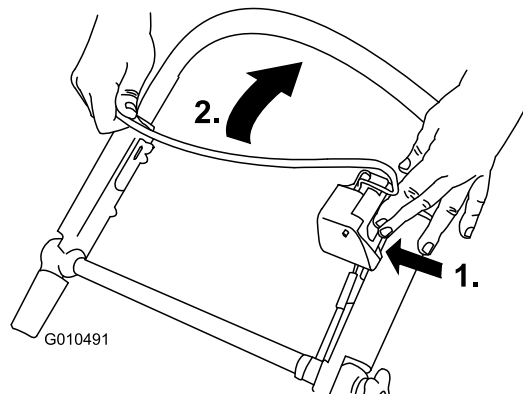
## De zelfaandrijving gebruiken

Om de zelfaandrijving te activeren, loopt u eenvoudig vooruit met uw handen op het bovenste deel van de handgreep en uw ellebogen naast uw lichaam; de maaimachine richt zich automatisch naar uw loopsnelheid.

## Het maimes inschakelen

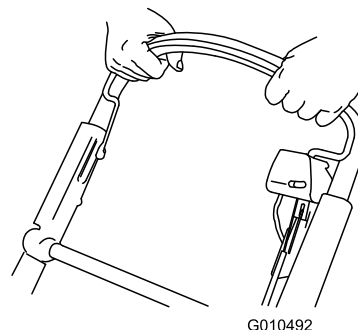
Als u de motor start, mag het mes niet draaien. U moet het maimes in werking stellen om te maaien.

1. Druk op de bedieningsknop van het maimes en trek de bedieningsstang van het maimes terug naar de handgreep (Figuur 22).



Figuur 22

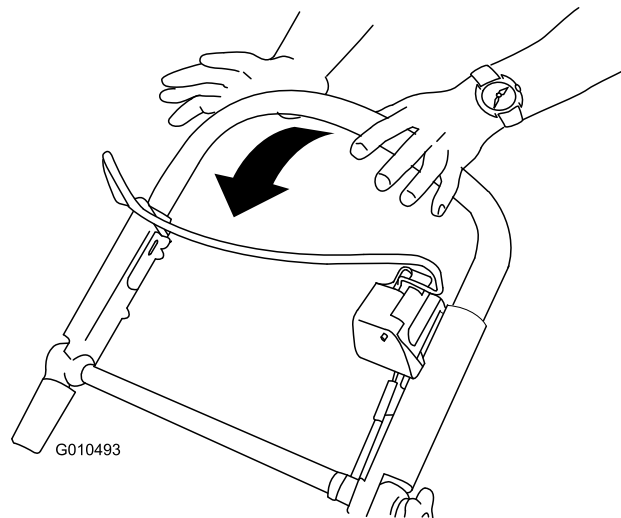
2. Houd de bedieningsstang van het maimes tegen de handgreep (Figuur 23) om het maimes in te schakelen.



Figuur 23

## Het maimes uitschakelen

Laat de bedieningsstang van het maimes los (Figuur 24).



Figuur 24

**Belangrijk:** Als u de bedieningsstang loslaat, moet het mes binnen 3 seconden tot stilstand komen. Als dit niet gebeurt, mag u de machine niet verder gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.

## De werking van het stopsysteem van het maaimes controleren

Controleer de bedieningsstang van het maaimes voor elk gebruik om ervoor te zorgen dat het stopsysteem van het maaimes naar behoren werkt.

### De grasvanger gebruiken

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

U kunt met behulp van de grasvanger een aanvullende test uitvoeren om het stopsysteem van het maaimes te controleren.

1. Plaats de lege grasvanger op de maaimachine.
2. Start de motor.
3. Schakel het maaimes in.

**Opmerking:** De grasvanger moet gaan opzwellen. Dit betekent dat het mes is ingeschakeld en draait.

4. Laat de bedieningsstang van het maaimes los.

**Opmerking:** Als de grasvanger niet onmiddellijk kleiner wordt, betekent dit dat het mes nog steeds draait. Dit kan erop duiden dat het stopsysteem van het maaimes gebreken heeft. Als u hierop geen acht slaat, kan dit ertoe leiden dat u de machine niet veilig kunt gebruiken. Neem contact op met een Erkende Service Dealer om uw maaimachine te laten inspecteren en repareren.

5. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.

### De grasvanger niet gebruiken

1. Plaats de maaimachine op een verhard oppervlak en uit de wind.
2. Stel alle 2 wielen in op de maaistand van 89 mm.
3. Neem een stuk krant en maak hiervan een prop die onder het maaidek past (met een doorsnede van 76 mm).
4. Plaats de prop krantenpapier 13 cm vóór de maaimachine.
5. Start de motor.

6. Schakel het maaimes in.
7. Duw de maaimachine onmiddellijk over de prop krantenpapier.
8. Laat de bedieningsstang van het maaimes los.
9. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
10. Ga naar de voorzijde van de maaimachine en controleer de prop krantenpapier.

**Opmerking:** Als de prop niet onder de maaier is gegaan, herhaalt u stappen 4 tot en met 10.

11. Als de prop uit elkaar gevallen of versnipperd is, duidt dit erop dat het mes niet op de juiste manier is gestopt. Dit betekent dat u de machine niet veilig kunt gebruiken. Neem contact op met een erkende Service Dealer.

## Motor afzetten

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

Houd de contactschakelaar in the stand Afzetten totdat de motor stopt.

**Belangrijk:** Als u de bedieningsstang loslaat, moeten de motor en het mes binnen 3 seconden stoppen. Als dit niet gebeurt, mag u de machine niet verder gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende servicedealer.

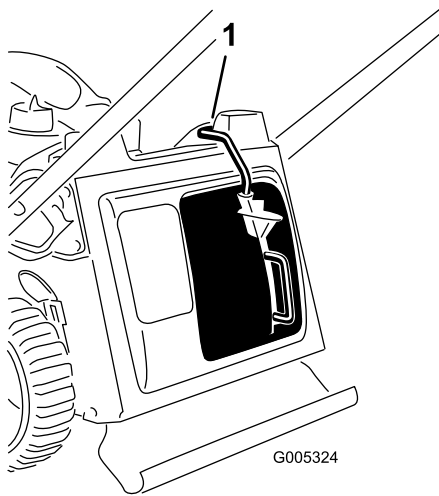
## Het maaisel uitstrooien

Als de machine wordt geleverd, is deze gereed om het gazon te bestrooien met maaisel en bladafval.

Als de grasvanger op de machine zit, moet u die verwijderen (zie De grasvanger verwijderen) vóór u het maaisel uitstrooit. Als de zijafvoer op de machine zit, moet u deze verwijderen en het afvoerdeurtje vergrendelen (zie De zijafvoer verwijderen) vóór u het maaisel uitstrooit.

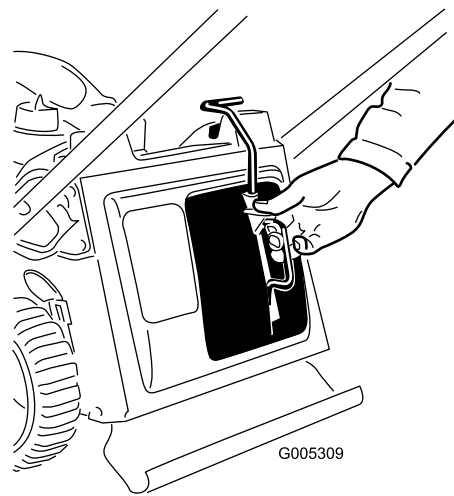
**Belangrijk:** De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar die zorgt dat u het maaimes niet kunt inschakelen tenzij u eerst de mulchplug goed op de maaimachine hebt geplaatst (Figuur 25).

Plaats de mulchplug zoals afgebeeld in Figuur 25.



**Figuur 25**

1. Bovenkant van mulchplughendel in schakelkanaal



**Figuur 26**

2. Laat het startkoord rond de onderste koordgeleider lopen (Figuur 27).

## Het maaisel opvangen

Gebruik de grasvanger als u maaisel en bladafval wilt verzamelen.

Als de zijafvoer op de machine zit, moet u die verwijderen en het afvoerdeurtje vergrendelen (zie De zijafvoer verwijderen) vóór u het maaisel in de zak verzamelt.

### ⚠ WAARSCHUWING

Door een versleten grasvanger kunnen steentjes en andere voorwerpen worden uitgeworpen in de richting van de gebruiker of de omstanders. Uitgeworpen voorwerpen kunnen ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen aan de gebruiker of omstanders.

Controleer de grasvanger regelmatig. Plaats een nieuwe Toro-grasvanger als de oude is beschadigd.

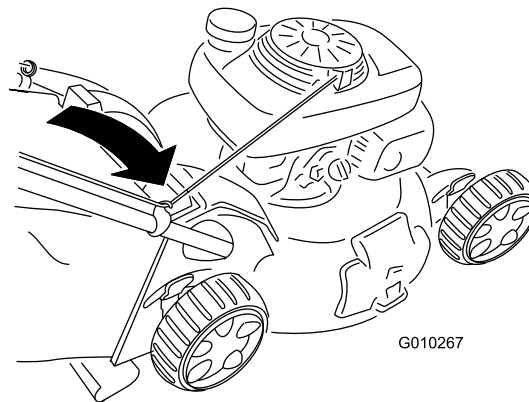
### ⚠ WAARSCHUWING

Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

## De grasvanger plaatsen

1. Verwijder de mulchplug (Figuur 26).

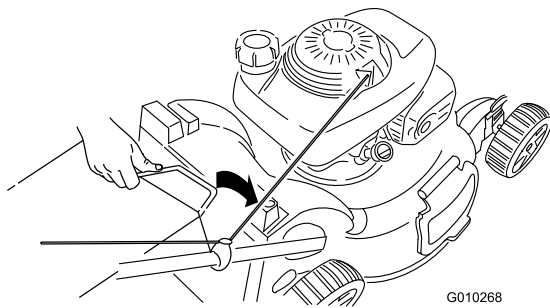


**Figuur 27**

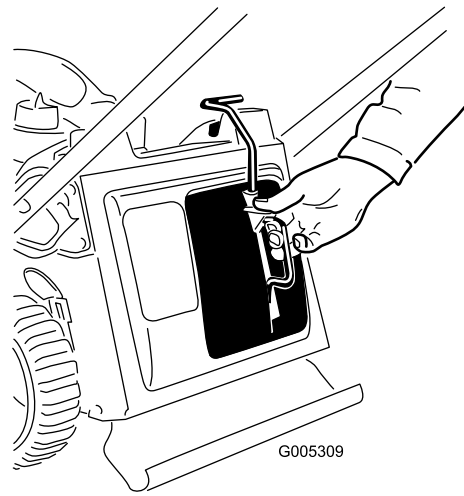
**Opmerking:** De onderste koordgeleider geeft het startkoord vrij als u aan de handgreep van het startkoord trekt.

3. Schuif de hendel van de grasvanger in de groeven bovenop de maaimachine (Figuur 28).

**Belangrijk:** De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar die zorgt dat u het maaimes niet kunt inschakelen tenzij u eerst de grasvanger goed op de maaimachine hebt geplaatst.



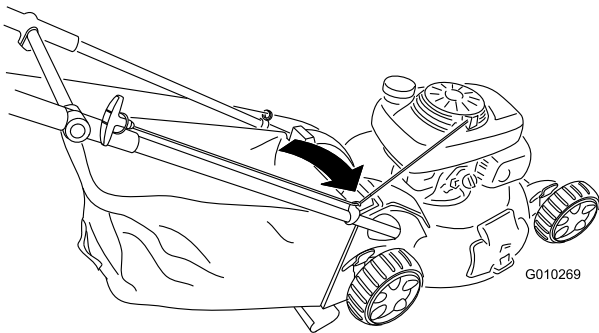
**Figuur 28**



**Figuur 31**

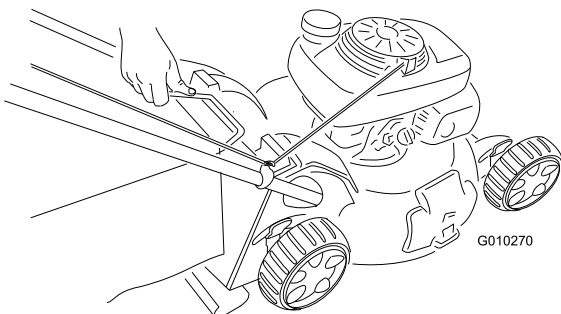
## De grasvanger verwijderen

1. Laat het startkoord rond de onderste koordgeleider lopen (Figuur 29).



**Figuur 29**

2. Trek de beugel van de grasvanger omhoog uit de gleuven en verwijder de grasvanger van de maaimachine (Figuur 30).



**Figuur 30**

3. Plaats de mulchplug (Figuur 31).

## Het maaisel zijwaarts afvoeren

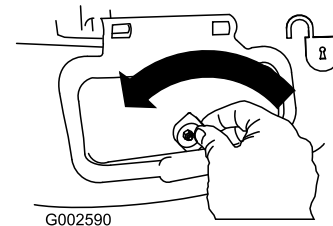
Gebruik de zijafvoer als u zeer hoog gras maait.

Als de grasvanger op de machine zit, moet u die verwijderen en de mulchplug plaatsen (zie De grasvanger verwijderen) vóór u het maaisel zijwaarts afvoert.

**Belangrijk:** De maaimachine beschikt over een veiligheidsschakelaar die zorgt dat u het maimes niet kunt inschakelen tenzij u eerst de mulchplug goed op de maaimachine hebt geplaatst; zie Het maaisel uitstrooien (bladz. 12).

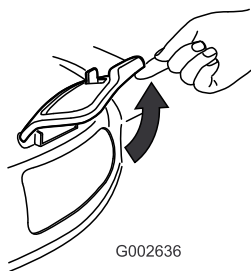
## De zijafvoer monteren

1. Ontgrendel het deurtje van de zijafvoer (Figuur 32).



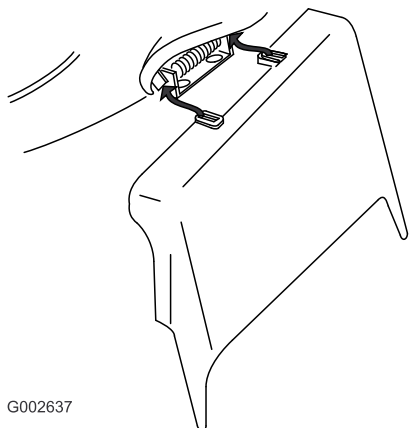
**Figuur 32**

2. Zet het deurtje van de zijafvoer open (Figuur 33).



**Figuur 33**

3. Monteer de zijafvoer en sluit het deurtje op de tunnel (Figuur 34).

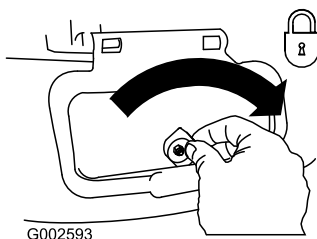


**Figuur 34**

## De zijafvoer verwijderen

Om de zijafvoer te verwijderen, voert u bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit.

**Belangrijk:** Vergrendel het deurtje van de zijuitworp nadat u dit hebt gesloten (Figuur 35).



**Figuur 35**

## Tips voor bediening en gebruik

### Algemene maaitips

- Verwijder stokken, stenen, draden, takken en ander vuil die het mes kan raken, uit het werkgebied.
- Zorg ervoor dat het mes geen vaste voorwerpen raakt. Maai nooit met opzet over voorwerpen.

- Als de maaimachine toch een voorwerp raakt of begint te trillen, moet u meteen de motor afzetten, de bougiekabel losmaken en de maaimachine op beschadiging controleren.
- De beste resultaten krijgt u door een nieuw mes te monteren voordat het maaiseizoen begint.
- Vervang indien nodig het maaimes door een Toro-mes

## Gras maaien

- U moet telkens niet meer dan ongeveer eenderde van de grassprietten afmaaien. Maai niet met een stand lager dan 51 mm, tenzij de grasmat dun is, of als het laat in het najaar is wanneer het gras langzamer begint te groeien. Zie De maaihoogte instellen.
- Als u gras wilt maaien dat langer dan 15 cm is, moet u maaien op de maximale maaihoogte en met een langzamere loopsnelheid. Vervolgens gaat u maaien op een lagere maaihoogte om het gazon een zo fraai mogelijk uiterlijk te geven. Als het gras te hoog is, kan de maaimachine verstopt raken en de motor afslaan.
- Maai uitsluitend droog gras of droge bladeren. Nat gras en natte bladeren gaan aancoeken, waardoor de maaimachine verstopt kan raken of de motor kan afslaan.

## ⚠ WAARSCHUWING

**Als u nat gras en natte bladeren maait, kunt u uitglijden, in aanraking komen met het mes en ernstig letsel oplopen. Maai uitsluitend in droge omstandigheden.**

- Maai steeds in wisselende richtingen. Hierdoor wordt het maaisel beter over het gazon verstrooid, zodat het gazon gelijkmatig wordt bemest.
- Als u met het uiterlijk van het voltooide gazon niet tevreden bent, probeer dan een of meer van de volgende stappen:
  - Als het mes bot is of bramen vertoont, moet u het mes laten slijpen of vervangen.
  - Loop langzamer tijdens het maaien.
  - Stel de maaimachine in op een hogere maaihoogte.
  - Maai het gras vaker.
  - Laat de maai banen overlappen in plaats van steeds een volledig nieuwe baan te maaien.
  - Stel de maaihoogte bij de voorwielen één stand lager in dan bij de achterwielen. Bijvoorbeeld:

zet de maaihoogte van de voorwielen op 51 mm  
en die van de achterwielen op 64 mm.

## **Bladeren fijnmaken**

- Na het maaien moet altijd 50 % van het gazon zichtbaar blijven door de bladerlaag. Dit kan een of meerdere rondgangen over de bladeren vereisen.
- Als er een laag bladeren van meer dan 12 cm op het gazon ligt, moet u de voorwielen een of twee uitsparingen hoger zetten dan de achterwielen.
- Als de maaimachine de bladeren niet fijn genoeg maakt, is het beter om wat langzamer te maaien.



# Onderhoud

**Opmerking:** Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

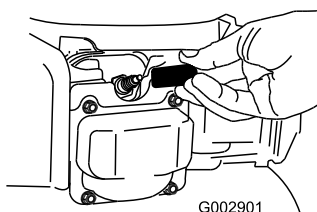
## Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Na de eerste 5 bedrijfsuren	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ververs de motorolie.</li></ul>
Bij elk gebruik of dagelijks	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer het motoroliepeil.</li><li>• Controleer de werking van het stopsysteem van het maimes.</li><li>• Controleer of de motor binnen 3 seconden stopt nadat u de bedieningsstang van het maimes hebt losgelaten.</li><li>• Controleer het luchtfilter op vuil en/of schade, indien nodig reinigen of vervangen.</li><li>• Verwijder maaisel en vuil van de onderkant van de maaimachine.</li></ul>
Om de 25 bedrijfsuren	<ul style="list-style-type: none"><li>• Het scherm van het maimesstopsysteem reinigen.</li></ul>
Vóór de stalling	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laat de benzine uit de brandstoftank lopen voordat u vereiste reparaties uitvoert of de machine stalt.</li></ul>
Jaarlijks	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reinig het filter vaker als de maaier onder zeer stoffige omstandigheden wordt gebruikt.</li><li>• Ververs de motorolie.</li><li>• Het bovenste deel van de handgreep smeren</li><li>• Vervang het maimes of laat het slijpen (vaker als de snijrand snel bot wordt).</li><li>• Zie de Gebruikershandleiding van de motor voor eventuele verdere onderhoudsprocedures.</li></ul>

**Belangrijk:** Raadpleeg de *Gebruikershandleiding van de motor* voor verdere onderhoudsprocedures.

## Vorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Trek de bougiekabel los van de bougie (Figuur 36) voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.



**Figuur 36**

3. Nadat u de onderhoudswerkzaamheden hebt uitgevoerd, moet u de kabel weer aansluiten op de bougie.

**Belangrijk:** Voordat u de machine kantelt om olie te verversen of het mes te vervangen, moet u de machine gebruiken totdat de benzinetank leeg is. Als u de machine moet kantelen voordat de benzinetank leeg is, dient u de benzine met een handpomp uit de tank te pompen. Kantel

de maaimachine altijd op de zijkant, met het luchtfilter naar boven.

### ⚠ WAARSCHUWING

Als u de machine kantelt, kan er benzine uit de tank lekken. Benzine is ontvlambaar en explosief en kan brandwonden veroorzaken.

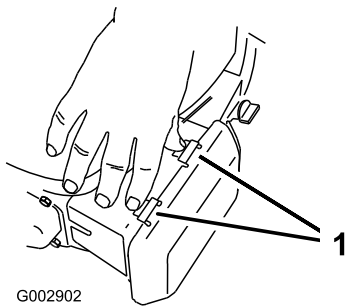
Laat de motor drooglopen of pomp de benzine met een handpomp uit de tank. Gebruik nooit een hevel.

## Onderhoud van het luchtfilter

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

Jaarlijks

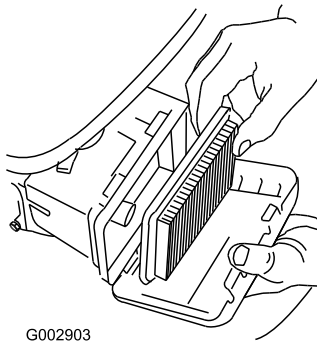
1. Druk de lippen van de vergrendeling bovenop de luchtfilterdeksel omlaag (Figuur 37).



**Figuur 37**

1. Lippen van vergrendeling

2. Open het deksel.
3. Verwijder het luchtfilter (Figuur 38).



**Figuur 38**

4. Als het luchtfilter is beschadigd of nat is van olie of brandstof, moet u het filter vervangen.
5. Als het luchtfilter vuil is, klop er dan een paar keer mee op een harde ondergrond of blaas met perslucht onder een druk van minder dan 2,07 bar door de zijde van het filter dat naar de motor is gericht.

**Opmerking:** Borstel het vuil niet uit het filter, als u borstelt wordt het vuil in de vezels geduwd.

6. Verwijder vuil van de luchtfilterbehuizing en het deksel met een vochtige doek. **Veeg geen vuil in de luchtgang.**
7. Plaats het filter op de juiste plaats.
8. Sluit het deksel.

## Motorolie verversen

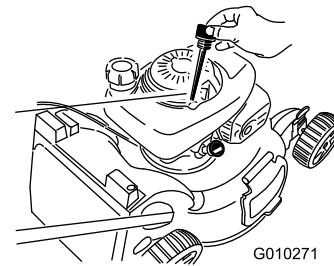
**Onderhoudsinterval:** Na de eerste 5 bedrijfsuren

Jaarlijks

**Ververs de motorolie na de eerste 5 bedrijfsuren;** daarna moet dit elk jaar gebeuren.

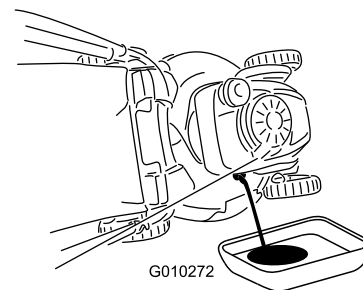
Voordat u de olie ververs, moet u de motor enkele minuten laten lopen zodat de olie warm wordt. Warme olie stroomt beter en voert vervuilingen beter mee.

1. Voer de voorbereidingen voor het onderhoud uit, zie Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden.
2. Draai de brandstofklep op de stand Uit om te voorkomen dat brandstof lekt.
3. Verwijder de peilstok (Figuur 39).



**Figuur 39**

4. Kantel de machine op de zijkant (met het luchtfilter naar boven) om de oude olie via de vulbuis weg te laten lopen (Figuur 40).

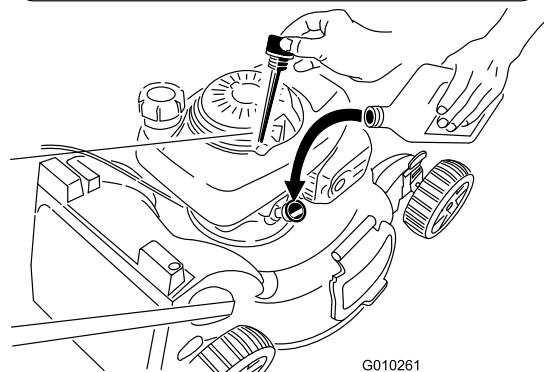
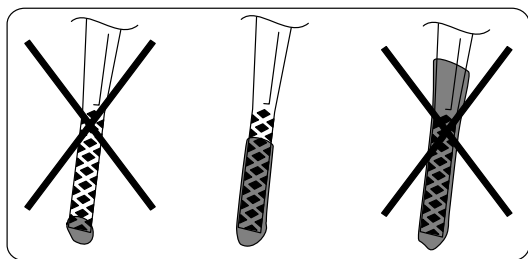


**Figuur 40**

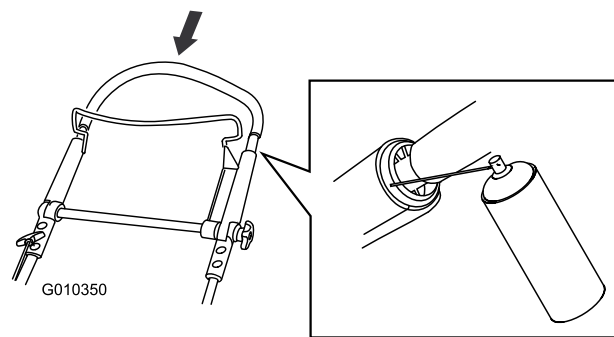
5. Giet **langzaam** olie in de vulbuis en controleer het peil periodiek met behulp van de peilstok zoals wordt getoond in Figuur 41 totdat u op de peilstok kunt aflezen dat het carter is gevuld. **Niet te vol vullen.** (Maximale vulhoeveelheid: 0,55 l, type: SAE 30 reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie , SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute [API] of hoger.)

**Opmerking:** Telkens als u het oliepeil controleert, dient u de peilstok te verwijderen en schoon te wrijven. Vervolgens brengt u de peilstok in de olietulnek (de peilstok er niet inschroeven) en trekt u de peilstok er weer uit om het peil te controleren (Figuur 41).

**Opmerking:** Als u te veel olie in de motor hebt gedaan, moet u dit er uit gieten.



**Figuur 41**

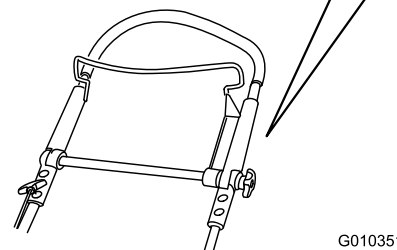
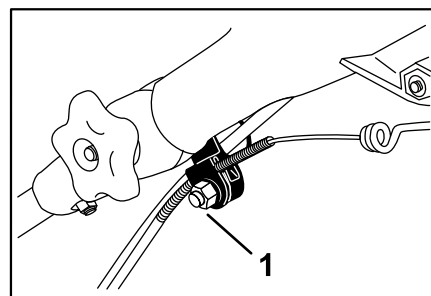


**Figuur 43**

## De zelfaandrijving afstellen

Als de zelfaandrijving van uw maaimachine niet goed werkt, moet u de kabel van de zelfaandrijving afstellen.

1. Draai de moer op de kabelbevestiging los (Figuur 44).



**Figuur 44**

1. Kabelbevestiging

2. Trek de bovenste handgreep helemaal naar achteren.

**Opmerking:** Zie Het bovenste deel van de handgreep smeren als de handgreep stroef beweegt.

3. Trek de kabelmantel naar beneden tot de speling in de blootgelegde kabel weg is (Figuur 45).

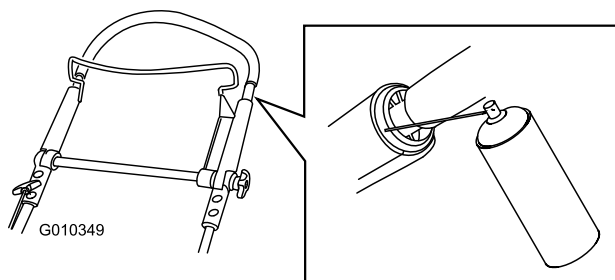
6. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.
7. Geef de oude olie af bij een erkend inzamelpunt.

## Het bovenste deel van de handgreep smeren

**Onderhoudsinterval:** Jaarlijks

Smeer jaarlijks of zo vaak als nodig de linker- en rechterkant van de bovenste handgreep in met een silicone smeerspray met lage viscositeit.

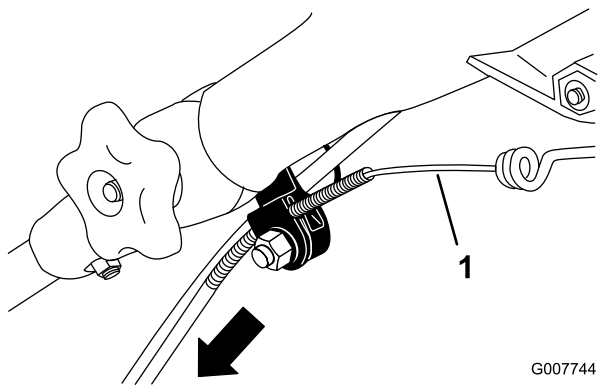
1. Spuit het plastic uiteinde van de binnenste handgreep in (Figuur 42).



**Figuur 42**

**Opmerking:** Gebruik het rietje dat bij de spuitbus hoort om de spray te kunnen richten.

2. Duw de bovenste handgreep helemaal naar beneden en spuit het binnenste plastic oppervlak van de buitenhendel in (Figuur 43).



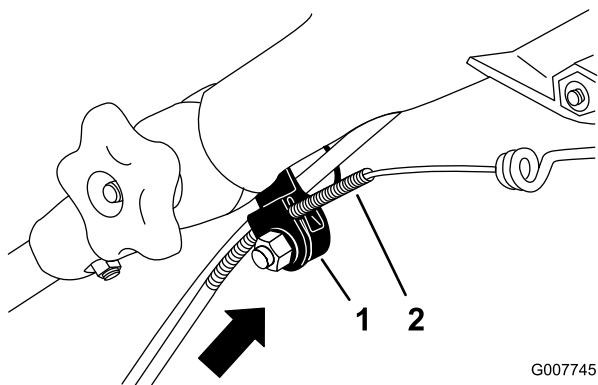
**Figuur 45**

G007744

1. Blootgelegde kabel

4. Duw de kabelmantel 3 mm omhoog.

**Opmerking:** U kunt een liniaal langs de bovenzijde van de zwarte kabelbevestiging houden en meten hoe ver het bovineind van de kabelmantel beweegt (Figuur 46).



**Figuur 46**

G007745

1. Kabelbevestiging
2. Kabelmantel

**Opmerking:** Het omhoog duwen van de kabelmantel verlaagt de rijsnelheid. Het omlaag duwen van de mantel verhoogt de rijsnelheid.

5. Draai de moer goed vast.
6. Start de maaimachine en controleer de afstelling.

**Opmerking:** Als de zelfaandrijving niet goed is afgesteld, moet u deze procedure herhalen.

## Het maaimes vervangen

Onderhoudsinterval: Jaarlijks

**Belangrijk:** U hebt een momentsleutel nodig om het mes op correcte wijze te monteren. Als u geen momentsleutel hebt of niet goed weet hoe u de montage moet uitvoeren, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer.

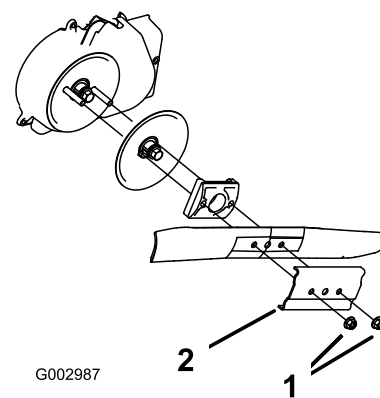
Controleer het mes wanneer de benzinetank leeg is. Een beschadigd of gescheurd mes moet direct worden vervangen. Als de snijrand bot is of bramen vertoont, moet u het mes laten slijpen of vervangen.

### ⚠ WAARSCHUWING

Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Gebruik handschoenen als u het mes monteert.

1. Maak de bougiekabel los van de bougie. Zie Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden.
2. Kantel de maaimachine altijd op de zijkant met het luchtfilter naar boven.
3. Verwijder de 2 mesmoeren en de versteviger (Figuur 47).



G002987

**Figuur 47**

1. Mesmoeren
2. Versteviger

4. Verwijder het mes (Figuur 47).
5. Plaats het nieuwe mes (Figuur 47).

**Belangrijk:** De gebogen uiteinden van het mes moeten naar de behuizing van de maaimachine wijzen.

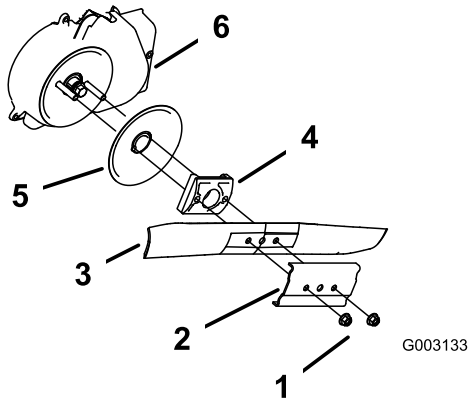
6. Plaats de versteviger die u in stap 3 hebt verwijderd.
7. Draai de mesbouten vast met een torsie van 20 tot 37 Nm.

## Het scherm van het maaimesstopsysteem reinigen

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

Reinig het scherm van het maaimesstopsysteem jaarlijks om te voorkomen dat het mes afslaat terwijl u aan het maaien bent.

1. Maak de bougiekabel los van de bougie. Zie Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden.
2. Kantel de maaimachine altijd op de zijkant met het luchtfilter naar boven.
3. Verwijder de 2 mesmoeren en de versteviger (Figuur 48).

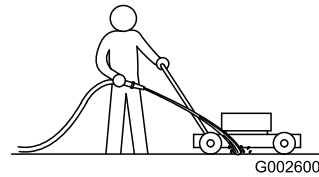


**Figuur 48**

- |                |                                      |
|----------------|--------------------------------------|
| 1. Mesmoeren   | 4. Mesaandrijving                    |
| 2. Versteviger | 5. Schijf                            |
| 3. Mes         | 6. Scherm van het maaimesstopsysteem |

2. Terwijl de motor en het maaimes ingeschakeld zijn, spuit u een straal water voor het **rechter** achterwiel (Figuur 49).

Het opspattende water komt dan in de baan van het maaimes en spoelt het maaisel weg.



**Figuur 49**

3. Als er geen maaisel meer onder vandaan komt, draait u de kraan dicht en brengt u de maaimachine naar een droge plaats.
4. Laat de motor een paar minuten lopen terwijl het maaimes ingeschakeld is om de behuizing te drogen zodat deze niet gaat roesten.

4. Verwijder het mes (Figuur 48).
5. Verwijder de mesaandrijving en de schijf (Figuur 48).
6. Verwijder het scherm van het maaimesstopsysteem (Figuur 48).
7. Borstel of blaas het vuil uit de binnenzijde van het scherm en van alle onderdelen.
8. Plaats het scherm van het maaimesstopsysteem terug.
9. Plaats de mesaandrijving en de schijf terug.
10. Plaats het mes en de versteviger terug (Figuur 48).
11. **Draai de mesbouten vast met een torsie van 20 tot 37 Nm.**

## De maaimachine reinigen

**Onderhoudsinterval:** Bij elk gebruik of dagelijks

### ⚠ WAARSCHUWING

Er kan materiaal losraken dat zit vastgekoekt aan de onderkant van de maaimachine.

- **Draag oogbescherming.**
- **Blijf in de bedrijfsstand (achter de handgreep).**
- **Houd omstanders uit de buurt.**

1. Plaats de maaimachine op een vlakke en verharde ondergrond.

# Stalling

Stal de maaimachine op een koele, schone en droge plaats.

## Vorbereidingen voor stalling

### ⚠ WAARSCHUWING

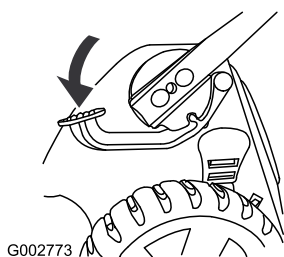
Benzinedampen kunnen tot ontploffing komen.

- Bewaar benzine niet langer dan 30 dagen.
  - Stal de maaimachine nooit in een afgesloten ruimte in de nabijheid van open vuur.
  - Laat de motor afkoelen voordat u de machine stalt.
1. Als u de tank voor de laatste keer van het jaar vult, moet u een stabilizer toevoegen aan de benzine volgens de voorschriften van de fabrikant.
  2. Laat de motor lopen totdat hij afslaat door gebrek aan benzine.
  3. Gebruik de hulpstarter en start de motor nogmaals.
  4. Laat de motor lopen totdat deze afslaat. Als de motor niet meer wil starten, is de brandstof voldoende verbruikt.
  5. Maak de bougie los van de bougie en bevestig deze aan de steunstang.
  6. Verwijder de bougie, giet 30 ml olie in de bougie-opening en trek verschillende keren **langzaam** aan het startkoord om de olie over de cilinderwand te verspreiden teneinde corrosie in de stallingsperiode te voorkomen.
  7. Plaats de bougie en draai hem met behulp van een momentsleutel vast met een torsie van 20 Nm.
  8. Draai alle moeren, bouten en schroeven goed aan.

## De handgreep inklappen

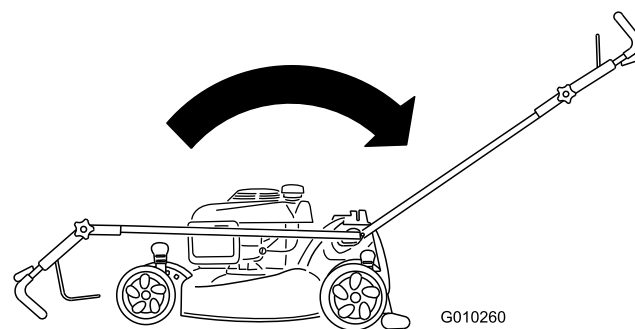
### Rechttop zetten

1. Houd het pedaal ingetrapt (Figuur 50).



Figuur 50

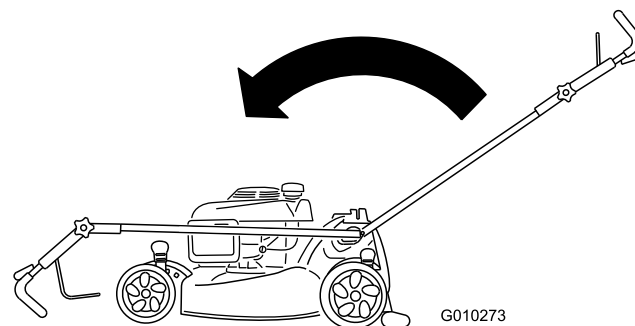
2. Zet de handgreep rechttop (Figuur 51).



Figuur 51

## Naar voren klappen

1. Zet de handgreep rechttop en houd het pedaal ingetrapt.
2. Klap de handgreep helemaal naar voren en draai de knop van de bovenste handgreep los (Figuur 52).



Figuur 52

3. Om de handgreep uit te klappen, zie De handgreep uitklappen.

## De maaimachine uit de stalling halen

Sluit de bougiekabel aan op de bougie.

## Lijst met internationale dealers

Dealer:	Land:	Telefoonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Turkije	90 216 344 86 74
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100
Cyril Johnston & Co.	Noord-Ierland	44 2890 813 121
Equiver	Mexico	52 55 539 95444
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861
Geomechaniki of Athens	Griekenland	30 10 935 0054
Guandong Golden Star	China	86 20 876 51338
Hako Ground and Garden	Zweden	46 35 10 0000
Hako Ground and Garden	Noorwegen	47 22 90 7760
Hayter Limited (U.K.)	Verenigd Koninkrijk	44 1279 723 444
Hydroturf Int. Co Dubai	Verenigde Arabische Emiraten	97 14 347 9479
Hydroturf Egypt LLC	Egypte	202 519 4308
Ibea S.P.A.	Italië	39 0331 853611
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	86 22 83960789
Jean Heybroek BV	Nederland	31 30 639 4611
Lely (U.K.) Limited	Verenigd Koninkrijk	44 1480 226 800
Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
Metra Kft	Hongarije	36 1 326 3880
Mountfield a.s.	Tsjechië	420 255 704 220
Munditol S.A.	Argentinië	54 11 4 821 9999
Oslinger Turf Equipment S.A.	Ecuador	593 4 239 6970
Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Parkland Products Ltd.	Nieuw-Zeeland	64 3 34 93760
Prochaska & Cie	Oostenrijk	43 1 278 5100
RT Cohen 2004 Ltd.	Israël	972 986 17979
Riversa	Spanje	34 9 52 83 7500
Roth Motorgerate GmBh & Co.	Duitsland	49 7144 2050
Sc Svend Carlsen A/S	Denemarken	45 66 109 200
Solvert S.A.S.	Frankrijk	33 1 30 81 77 00
Spypros Stavrinides Limited	Cyprus	357 22 434131
Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
T-Markt Logistics Ltd.	Hongarije	36 26 525 500
Toro Australia	Australië	61 3 9580 7355
Toro Europe BVBA	België	32 14 562 960



## De Toro Total Coverage-garantie

Een volledige garantie van 5 jaar (45 dagen beperkte garantie voor commercieel gebruik)

## De Toro GTS-startgarantie

Een volledige garantie van 5 jaar (niet van toepassing op commercieel gebruik)

Super Recycler®

Super Bagger

-motorgazonmaaiers

### Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

Toro en de hieraan gelieerde onderneming Toro Warranty Company geven krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie alle onderstaande Toro-producten te repareren als deze materiaalgebreken of fabricagefouten vertonen, mits het product uitsluitend voor huiselijke doeleinden\* is gebruikt, ook als de Toro GTS-motor met startgarantie niet start bij de eerste of tweede keer trekken, mits het benodigde routine-onderhoud zoals beschreven in de *Gebruikershandleiding* is uitgevoerd.

Deze garantie dekt de kosten van onderdelen en arbeid, maar de transportkosten zijn voor rekening van de klant.

De volgende perioden zijn van toepassing vanaf de datum van aankoop:

Producten	Garantieperiode
Super Recycler®-maaiers	5 jaar volledige garantie
Super Bagger-maaiers	5 jaar volledige garantie
GTS (Garanteed to Start)	5 jaar volledige garantie
Accessoires (voor bovenstaande maaiers)	5 jaar volledige garantie
Accu	1 jaar volledige garantie

### Garantie voor commercieel gebruik

Op benzine-aangedreven Toro-producten die worden gebruikt voor commerciële en institutionele doeleinden of worden verhuurd, wordt garantie verleend tegen materiaalgebreken en fabricagefouten gedurende 45 dagen. Onderdelen die gebreken vertonen als gevolg van normale slijtage, vallen niet onder deze garantie.

De startgarantie van Toro is niet van toepassing als het product voor commerciële doeleinden\* wordt gebruikt.

### Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

Als u van mening bent dat een Toro product materiaalgebreken of fabricagefouten vertoont, moet u deze procedure volgen:

1. Neem contact op een erkende Toro servicedealer voor service. Kijk in de *Gouden Gids* of het telefoonboek voor een dealer bij u in de buurt (kijk onder 'Gazonmaaiers') of bezoek onze website op [www.Toro.com](http://www.Toro.com). U kunt ook bellen naar het nummer onder item 3 om gebruik te maken van ons 24-uurs Toro dealerzoeksysteem.
2. Breng het product met uw aankoopbewijs (kwitantie) naar de servicedealer. De dealer zal vaststellen wat het probleem is, en nagaan of het onder de garantie valt.
3. Als u om wat voor reden dan ook ontevreden bent over het onderzoek van de servicedealer of de verleende hulp, verzoeken wij u contact met ons op te nemen via:

Customer Care Department, RLC Division  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196 VS  
+1 888-865-5688 (klanten in de VS)  
+1 888-865-5705 (klanten in Canada)

### Plichten van de eigenaar

U dient uw Toro product te onderhouden zoals wordt beschreven in de *Gebruikershandleiding*. Dit routineonderhoud is voor uw rekening, ongeacht of dit wordt uitgevoerd door de dealer of uzelf.

### Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro distributeur (dealer) voor de garantiebepalingen die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw distributeur of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro importeur. Als alle andere middelen tekortschieten, kunt zich wenden tot de Toro Warranty Company.

\*Normale huiselijke doeleinden betekent gebruik van het product op het terrein dat bij uw huis hoort. Gebruik op meer dan één locatie of gebruik op een werkplaats of gebruik voor verhuur wordt als commercieel gebruik beschouwd. Hierop is de garantie voor commercieel gebruik van toepassing.

### Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Er is geen andere uitdrukkelijke garantie behalve voor speciale emissiesystemen en motoren van sommige producten. Buiten deze expliciete garantie vallen:

- Kosten van gewoon onderhoud of onderdelen, zoals filters, brandstof, smeermiddelen, olieverversingen, bougies, luchtfilters, slijpen van maaimessen, versleten maaimessen, afstelling van kabels/overbrengingsmechanismen, afstelling van de rem en de koppeling.
- Elk product of onderdeel dat is veranderd of verkeerd is gebruikt en moet worden vervangen of worden gerepareerd als gevolg van ongelukken of gebrekkig onderhoud.
- Reparatie die noodzakelijk is omdat oude brandstof (ouder dan één maand) is gebruikt of het brandstofsysteem niet goed is voorbereid op een periode van buitengebruikstelling van langer dan één maand.
- Ophaal- en afleverkosten
- Verkeerd gebruik, nalatigheid of ongelukken
- Reparaties of reparatiepogingen die niet zijn uitgevoerd door een erkende Toro servicedealer
- Reparaties of aanpassingen om startproblemen te verhelpen die zijn veroorzaakt door de volgende zaken:
  - niet uitvoeren van de juiste onderhoudsprocedures
  - draaiende messen die een object raken
  - vervuiling in het brandstofsysteem
  - gebruik van onjuiste brandstof (raadpleeg bij twijfel uw *Gebruikershandleiding*)
  - het brandstofsysteem is niet goed voorbereid op een periode van buitengebruikstelling van langer dan één maand
- Speciale omstandigheden waarbij voor het starten mogelijk vaker dan twee keer moet worden getrokken:
  - eerste keer starten nadat de machine een lange periode (langer dan 1 maand) niet is gebruikt of na de seizoensstelling
  - starten bij koude temperaturen zoals in de vroege lente of de late herfst
  - onjuiste startprocedures - als u problemen hebt bij het starten van uw machine, raadpleeg dan de *Gebruikershandleiding* om te controleren of u de juiste startprocedure gebruikt. Dit kan u een onnodig bezoek aan een erkende Toro servicedealer besparen.

### Algemene voorwaarden

Alle reparatiewerkzaamheden die onder deze garantie vallen, moeten worden uitgevoerd door een erkende Toro servicedealer, waarbij Toro goedgekeurde vervangingsonderdelen dienen te worden gebruikt. Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro servicedealer.

**Toro en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade dan wel gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangend materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie.**

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, dus bovengenoemde uitsluitingen zijn mogelijk in uw geval niet van toepassing.

Deze garantie geeft u specifieke rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.